



Mi Finca en Números

Glosario Financiero Ilustrado

A7

10 conceptos financieros explicados en lenguaje sencillo · CANAPALMA · 2026

Los 10 conceptos de este glosario:

01 Tasa de interés
06 Historial crediticio02 Capacidad de pago
07 Tasa fija vs variable03 Garantía
08 Punto de equilibrio04 Plazo del crédito
09 Endeudamiento

¿Para qué sirve este glosario?

Muchos productores tienen dificultad para solicitar un crédito no porque no sean buenos pagadores, sino porque no conocen el lenguaje que usa el banco. Este glosario explica los 10 conceptos financieros más importantes usando palabras sencillas, analogías cotidianas y ejemplos concretos de **Don Carlos**, productor de 8 hectáreas en Corredores.

Lea este glosario antes de ir al banco. Le dará confianza para preguntar y entender lo que le dicen.

¿QUÉ ES?

Es el precio que usted paga por usar el dinero del banco. Se expresa como un porcentaje del dinero prestado y se cobra sobre el saldo que aún debe.

"Es como el alquiler de una herramienta: entre más tiempo la tenga, más paga."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

El banco define la tasa según su perfil. Un productor con buen historial y documentación ordenada puede acceder a tasas más bajas. El Banco Nacional maneja tasas diferenciadas para el sector palmero.

Ejemplo · Don Carlos

Don Carlos solicita ₡2,000,000 a una tasa del 10% anual. En el primer año paga aproximadamente ₡200,000 solo en intereses, además de la amortización del capital.

01

**TASA DE
INTERÉS**

02

CAPACIDAD DE PAGO

¿QUÉ ES?

Es la cantidad de dinero que le queda libre cada mes para pagar una cuota de crédito, después de cubrir todos los gastos de la finca y del hogar.

"Es como saber cuánto le sobra en el bolsillo después de pagar todo lo del mes."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

Es el indicador más importante del análisis bancario. La cuota no debe superar el 40% de su capacidad disponible.

Ejemplo · Don Carlos

Don Carlos tiene ingresos de ₡758,333/mes, gastos de finca de ₡448,333 y gastos del hogar de ₡180,000. Su capacidad de pago es ₡130,000/mes.

03

GARANTÍA

¿QUÉ ES?

Es un bien de valor que usted ofrece al banco como respaldo del crédito. Si no puede pagar, el banco puede usar ese bien para recuperar el dinero prestado.

"Es como dejar algo valioso en prenda: si no devuelve lo prestado, quien le prestó se queda con lo que dejó."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

El Banco Nacional acepta garantías hipotecarias (la finca), prendarias (equipo) y fianzas. Para el sector palmero, la finca es la garantía más común.

Ejemplo · Don Carlos

Don Carlos ofrece su finca de 8 hectáreas como garantía hipotecaria. El banco hace un avalúo para confirmar que cubre el monto del crédito.

04

PLAZO DEL CRÉDITO

¿QUÉ ES?

Es el tiempo que tiene para devolver el dinero prestado. Se define en meses o años y determina cuánto tiempo pagará cuotas.

"Si pide prestado para un viaje largo, lo paga en muchas cuotas pequeñas. El plazo define cuántas cuotas pagará y qué tan grandes son."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

A mayor plazo, menor cuota mensual pero mayor costo total en intereses. Para palma aceitera, el Banco Nacional ofrece plazos de hasta 15 años para compra de fincas.

Ejemplo · Don Carlos

Don Carlos solicita un crédito a 10 años. Con ese plazo, su cuota mensual cabe dentro de su capacidad de pago de ₡130,000.

05

FLUJO DE
CAJA**¿QUÉ ES?**

Es un registro de cuándo entra y cuándo sale el dinero de su finca durante un período de tiempo, generalmente mes a mes a lo largo del año.

"Es como el cuaderno de cuentas del hogar: anota lo que gana y lo que gasta cada mes para saber si le alcanza."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

Es el documento central del análisis de crédito. El banco lo usa para ver si puede pagar una cuota mes a mes sin quedarse sin dinero. La Herramienta A3 le ayuda a construirlo.

Ejemplo · Don Carlos

El flujo de Don Carlos muestra que en abril y octubre baja por la fertilización, pero en el total del año genera un excedente sólido para asumir una cuota.

06

HISTORIAL
CREDITICIO**¿QUÉ ES?**

Es el registro de cómo ha pagado sus deudas en el pasado en bancos, cooperativas, casas comerciales y otras entidades.

"Es como la fama que uno se gana como pagador. Si siempre paga a tiempo, tiene buena fama."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

El banco consulta el Sistema de Información Crediticia (SIC) de SUGEF. Un atraso de 2 o más puntos puede significar rechazo inmediato, antes de evaluar cualquier otro factor.

Ejemplo · Don Carlos

Don Carlos nunca ha tenido atrasos. Cuando el banco consulta el SIC, su historial aparece limpio. Eso le da acceso a mejores condiciones y facilita el proceso.

07

TASA FIJA
vs
VARIABLE**¿QUÉ ES?**

La tasa fija no cambia durante todo el plazo: siempre paga la misma cuota. La tasa variable puede subir o bajar según las condiciones del mercado financiero.

"La tasa fija es como un contrato con salario fijo: siempre sabe cuánto recibe. La variable es como trabajar por producción."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

En créditos agropecuarios, las tasas variables se indexan a la Tasa Básica Pasiva del Banco Central. La tasa fija da certeza; la variable puede ser más baja pero implica riesgo de alza.

Ejemplo · Don Carlos

Con tasa fija del 10%, la cuota de Don Carlos nunca cambia en 10 años. Con tasa variable, podría bajar a ■120,000 o subir a ■145,000 según el mercado.

08

PUNTO DE
EQUILIBRIO**¿QUÉ ES?**

Es la cantidad mínima de fruta que necesita producir y vender para que su finca no pierda ni gane dinero: el punto donde los ingresos igualan exactamente a los gastos.

"Es como saber cuántos cocos necesita vender en la feria para cubrir lo que gastó en el puesto."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

El banco puede preguntar su punto de equilibrio para evaluar si su producción actual lo supera con margen suficiente.

Ejemplo · Don Carlos

Don Carlos tiene costos de ₡5,380,000 y vende a ₡65,000/ton. Su punto de equilibrio es 82.8 toneladas. Como produce 140, tiene un margen de seguridad del 69%.

09

ENDEUDAM
IENTO**¿QUÉ ES?**

Es el total de deudas que tiene su finca con bancos, casas comerciales, cooperativas u otras fuentes. Incluye todas las obligaciones de pago pendientes.

"Es como el total de lo que debe en todas partes: al banco, a la ferretería, a un familiar."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

El banco pide una declaración de pasivos para conocer todas sus deudas actuales. Un endeudamiento muy alto puede reducir el monto que le aprueban.

Ejemplo · Don Carlos

Don Carlos no tiene deudas actuales. Eso significa que toda su capacidad de pago de ₡130,000/mes está disponible para el nuevo crédito.

10

ESTADO DE
RESULTAD
OS**¿QUÉ ES?**

Es un resumen ordenado de cuánto dinero ganó y cuánto gastó su finca en un período de tiempo. Muestra si la actividad fue rentable o si tuvo pérdidas.

"Es como hacer un balance al final del mes de lo que entró y lo que salió, para saber si el negocio va bien o mal."

¿POR QUÉ LE IMPORTA AL BANCO?

El banco puede pedirlo para evaluar la salud financiera de su negocio. Un estado de resultados positivo y consistente es una de las mejores cartas de presentación. La Herramienta A4 le ayuda a construirlo.

Ejemplo · Don Carlos

El estado de resultados de Don Carlos muestra ingresos de ₡9,150,000, costos de ₡5,380,000 y utilidad neta de ₡3,770,000 (margen 41.2%). El banco ve una finca rentable y estable.



Tabla de Referencia Rápida

Los 10 conceptos en una sola vista · Úsela antes de ir al banco

#	Concepto	En una frase	Lo que el banco revisa
01	Tasa de interés	El precio por usar el dinero del banco	<i>Su perfil de riesgo y el producto solicitado</i>
02	Capacidad de pago	Lo que le sobra al mes después de pagar todo	<i>Que la cuota no supere el 40% de su excedente</i>
03	Garantía	El bien que respalda el crédito	<i>Valor del bien versus monto solicitado</i>
04	Plazo del crédito	El tiempo para devolver el dinero	<i>Coherencia con el ciclo productivo de la palma</i>
05	Flujo de caja	Cuándo entra y cuándo sale el dinero	<i>Que haya excedente consistente para pagar cuotas</i>
06	Historial crediticio	Cómo ha pagado sus deudas en el pasado	<i>SIC-SUGEF: atrasos de 2+ puntos = rechazo</i>
07	Tasa fija vs variable	Si su cuota cambia o permanece igual	<i>Su preferencia y tolerancia al riesgo</i>
08	Punto de equilibrio	Cuánta fruta necesita para no perder dinero	<i>Que su producción lo supere con margen suficiente</i>
09	Endeudamiento	Total de deudas actuales en todas partes	<i>Relación deuda/ingresos para calcular cupo</i>
10	Estado de resultados	Si su finca gana o pierde dinero	<i>Rentabilidad y tendencia en el tiempo</i>

Consejo final

Si el banco le dice algo que no entiende, **pregunte**. No firme nada que no comprenda. Tiene derecho a pedir que le expliquen cualquier término o condición antes de tomar una decisión. Un banco que quiere que usted tenga éxito va a tener tiempo para explicarle.